



2011

REUNIONES ANUALES  
Grupo del Banco Mundial  
Fondo Monetario Internacional  
Washington, D.C.

23 de septiembre de 2011

Palabras de apertura del Presidente de las Juntas de Gobernadores,  
Excmo. Sr. **HUBERT A. INGRAHAM**,  
Gobernador del Banco y del Fondo por el **COMMONWEALTH DE LAS BAHAMAS**,  
en las deliberaciones anuales conjuntas



**Palabras de apertura del Presidente de las Juntas de Gobernadores,  
Excmo. Sr. Hubert A. Ingraham,  
Gobernador del Banco y del Fondo por el Commonwealth de las Bahamas,  
en las deliberaciones anuales conjuntas**

Me complace darles la bienvenida a la 65.<sup>a</sup> reunión plenaria de las Juntas de Gobernadores del Grupo del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional.

Extiendo mi cálida bienvenida a la Sra. Christine Lagarde en su nueva función de directora gerente del Fondo Monetario Internacional. Confío en que, por su amplia experiencia, proporcionará el liderazgo que hace falta en estos momentos.

Señores Gobernadores, nos encontramos en un panorama económico que se caracteriza por perspectivas mundiales desfavorables, creciente volatilidad financiera y considerable incertidumbre a raíz de un ciclo de riesgos soberanos y fragilidad del sistema financiero.

Estos desafíos económicos se vieron complicados durante el pasado año por conmociones sociales y políticas, desastres naturales y provocados por el hombre, y la inestabilidad del precio de los productos básicos. Sin embargo, debemos seguir centrando nuestra atención en los incesantes problemas de conflicto, los niveles persistentemente altos de desempleo, el deterioro de la confianza de los consumidores y las consecuencias del cambio climático.

El año pasado, el Grupo del Banco Mundial comprometió un monto considerable de recursos para sus miembros. El apoyo a los 79 países más pobres del mundo ascendió a más de US\$16 000 millones. La Corporación Financiera Internacional (IFC) y el Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones (MIGA) comprometieron más de US\$12 000 millones y US\$2000 millones, respectivamente. Por su parte, el Fondo comprometió más de US\$222 000 millones en asistencia financiera para los países miembros. En vista de las marcadas incertidumbres de la economía mundial, el Fondo propone activar nuevos acuerdos para la obtención de préstamos, que le darían acceso a financiamiento por valor de US\$300 000 millones.

Las preocupaciones acerca de la deuda soberana en muchas economías avanzadas, concretamente en la zona del euro, han sido una de las causas principales de volatilidad de los mercados financieros mundiales. El desafío consiste en encontrar el ritmo adecuado de ajuste fiscal para cada país, y reconocer que el rumbo de consolidación fiscal variará de un país a otro. Además, debe restablecerse la confianza del mercado en el sistema financiero mundial. A tal fin, el Fondo, en estrecha colaboración con las instituciones de la Unión Europea, ha participado activamente en el suministro de financiamiento a los países más afectados por la crisis de la deuda soberana, y seguirá participando en la búsqueda de soluciones.

Además de realizar sus operaciones crediticias, en los últimos 12 meses el Fondo ha procurado incrementar la eficacia del asesoramiento que presta en materia de políticas. Al respecto se ha centrado la atención en la reforma y la regulación del sector financiero.

El nivel de desempleo se ha mantenido persistentemente alto en las economías tanto avanzadas como en desarrollo. Sobre todo, el desempleo de los jóvenes está contribuyendo a tensiones sociales en muchos lugares. En los próximos días, el Grupo del Banco y el Fondo analizarán maneras de promover el empleo y fomentar la recuperación económica.

Como se afirma en el Informe sobre el Desarrollo Mundial 2012, la igualdad de género es fundamental para el desarrollo y una estrategia económica acertada, para abordar el problema de la pobreza, aumentar la productividad y mejorar otros resultados en materia de desarrollo. Los insto a leer el informe y a alentar al Grupo del Banco a intensificar estos programas que se sabe que sirven para cerrar las brechas de género.

Es preciso prestar constante atención a los desafíos que encara el mundo árabe. Una respuesta eficaz debe tener por destinatarios a nuestros países clientes, con el apoyo de fuertes asociados internacionales. Hace algunos meses, el Banco anunció el otorgamiento de apoyo por valor de US\$6000 millones para Egipto y Túnez en los próximos dos años, en tanto que IFC, junto con el Banco Islámico de Desarrollo, movilizará hasta US\$2000 millones en el próximo quinquenio a través de su iniciativa de Educación para el Empleo. Si así se lo piden, el Fondo podría asignar alrededor de US\$35 000 millones a los importadores de petróleo de la región para contribuir a asegurar un crecimiento sostenible e incluyente, la creación de empleo y la mejora de los niveles de vida.

Con el resurgimiento de las incertidumbres económicas mundiales, hemos tomado aun más conciencia del peligro de la volatilidad del precio de los productos básicos. El aumento del precio de los alimentos y los productos básicos pone en peligro a los hogares pobres y agrava las tensiones sociales y económicas.

El Banco gastará más de US\$6000 millones en el sector agrícola, más de US\$2000 millones por encima de lo gastado hace unos años, mientras que IFC presentó un nuevo instrumento de gestión del riesgo de los precios agrícolas, gracias al cual se proporcionarán hasta US\$4000 millones para proteger a agricultores y consumidores de países en desarrollo. El Fondo ha realizado una labor considerable en lo que respecta al impacto de la volatilidad del precio de los productos básicos en la formulación de las políticas, especialmente en países en los que los alimentos constituyen una gran parte de la canasta de consumo.

La tragedia del Cuerno de África se debe a la confluencia terrible de los siguientes factores: la fragilidad de los Estados, los efectos climáticos y el aumento del precio de los alimentos. El financiamiento con cargo al Servicio de la Asociación Internacional de Fomento (AIF) de Respuesta ante las Crisis, además de los US\$440 millones provenientes del Grupo del Banco, es un buen comienzo. Exhorto a todos a unirnos para dar respuesta a las necesidades de los más pobres de la subregión.

Como sucede en gran parte del Caribe, las Bahamas son una economía abierta pequeña que depende mucho del turismo. Tenemos en común con la región el estar entre las economías más susceptibles a las crisis económicas, los efectos del cambio climático y los desastres naturales. Nuestra situación económica depende mucho de la de los Estados Unidos. Al haberse anticipado una recuperación con bajo nivel de crecimiento y sin empleo para los próximos años, la región deberá redoblar sus esfuerzos por contener la carga de la deuda, al mismo tiempo que realiza inversiones públicas prudentes. Para

atraer los volúmenes escasos de inversión extranjera directa mundial, también necesitaremos mejorar más el clima para los negocios, aumentar nuestra productividad y aprovechar resueltamente las oportunidades de intercambio comercial más diversificado. Por lo tanto, prevemos una participación mayor y más multifacética del Grupo del Banco y el Fondo con el Caribe y otros pequeños Estados insulares de posición análoga.

El año pasado, el Banco prestó respaldo a sus pequeños Estados insulares miembros con el Fondo de Seguro contra Riesgos de Catástrofe para el Caribe, y está preparando una nueva iniciativa de evaluación de riesgos de catástrofe y financiamiento conexo para el Pacífico.

Además, el Fondo ha continuado prestando asistencia financiera a países del Caribe, incluidos los afectados por desastres naturales, y prestando asistencia técnica a través del Centro de Asistencia Técnica Regional del Caribe. Considero que las mejoras previstas en los instrumentos de financiamiento del Fondo permitirán atender en mayor medida a las necesidades señaladas de nuestros países de ingreso mediano pequeños y vulnerables, y a que nos volvamos aun más eficientes en la prestación de asistencia técnica, habida cuenta del medio de recursos limitados en que nos encontramos.

Debemos reconocer los esfuerzos constantes del Banco y el Fondo por reformar su gestión institucional. Sin embargo, aun queda más por hacer.

El Banco ha logrado avances desde las últimas Reuniones Anuales, y me complace dar la bienvenida al tercer director por África, que se incorporó oficialmente al Directorio Ejecutivo del Banco Mundial en noviembre de 2010. También pongo de relieve que la sólida decimosexta reposición de los recursos de la AIF redundó en promesas de los donantes por valor de US\$49 300 millones. Los donantes de mercados emergentes desempeñaron una función importante para que se alcanzara este logro, que se condice con su creciente importancia como accionistas del Grupo del Banco.

Como saben, a fines de 2010, la Junta de Gobernadores del Fondo aprobó reformas de la gestión y las cuotas que abarcan la duplicación de las cuotas del Fondo y una reorganización radical del Directorio Ejecutivo; todos los Directores deben ser elegidos, y los mercados emergentes ganan, por lo tanto, dos representantes. Estas reformas marcan un hito. Una vez aplicadas, constituirán un importante paso adelante hacia una red más sólida de seguridad mundial y una mejor representación de nuestros miembros en el Directorio Ejecutivo del Fondo. Sin embargo, la celeridad es un elemento esencial. No debemos escatimar esfuerzos por que las reformas entren en vigor, a más tardar, en la fecha meta de las Reuniones Anuales de 2012.

Señores Gobernadores, el medio que nos toca vivir en las Reuniones Anuales de este año nos impone seguir haciendo que nuestras instituciones sean más flexibles, más atentas a las necesidades de nuestros clientes y orientadas al logro de resultados. La prueba de los esfuerzos que despleguemos no sólo estará en nuestras declaraciones, sino en los cambios significativos y positivos producidos en las vidas de los habitantes de nuestros países en los próximos años.

Espero con interés nuestras deliberaciones en los próximos días para plantear las medidas necesarias a fin de marcar un rumbo eficaz para la recuperación.

Gracias por su atención.